

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 109

Strana 1 z 9

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

MECUTSPRAY Art. 60 1150

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi

Rezací olej

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma: Karnasch Professional Tools GmbH
Ulica: Theodor-Heuss-Anlage 12
Miesto: D-68165 Mannheim
Telefón: +49 (0) 6203 / 4039 - 0
E-mail: info@atakarnasch.com
Partner na konzultáciu: Volker Mayer, Sascha Riedel
Internet: www.karnasch.tools
Informačné oddelenie: Volker Mayer, Sascha Riedel
Tel: 06203 / 4039 - 0

1.4. Núdzové telefónne číslo: Núdzové telefónne číslo (24h) + 44 1235 239670

Ďalšie inštrukcie

Len pre priemyselné a odborné použitie.

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.

2.2. Prvky označovania

2.3. Iná nebezpečnosť

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

Mimoriadne nebezpečenstvo v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	GHS klasifikácia			
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl			10 - < 15 %
	277-452-2		01-2119492306-35	

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
	Špecifické koncentračné limity, M-koeficienty a ATE		
73398-61-5	277-452-2	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl	10 - < 15 %
	dermálne: LD50 = > 2000 mg/kg; orálne: LD50 = >5000 mg/kg		

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 109

Strana 2 z 9

Ďalšie inštrukcie

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**4.1. Opis opatrení prvej pomoci****Všeobecné inštrukcie**

Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára. Pri bezvedomí alebo kŕčoch nepodávajte žiadne lieky.

Poskytovateľ prvej pomoci: Dbajte na vlastnú bezpečnosť!

Symptómy sa môžu objaviť až po niekoľkých hodinách po expozícii.

Pri vdýchnutí

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch. Postihnutého preneste na pokojné miesto a udržiajte ho v teple.

Pri kontakte s pokožkou

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára.

Pri kontakte s očami

Okamžite vypláchnite tečúcou vodou otvorené viečko po dobu 10 až 15 minút. Vyhľadajte očnému lekárovi.

Pri požití

Nevyvolávajúce zvracanie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**

Vodná hmla. Hasiaci prášok. Kysličník uhličitý. Pena.

Nevhodné hasiace prostriedky

Prudký vodný trysk.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiaroch môžu vzniknúť:

Kysličník uhličitý (CO₂).

Kysličník uhoľnatý

Oxidy dusíka (NO_x).**5.3. Pokyny pre požiarnikov**

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Noste respirátor nezávislý na okolitom vzduchu a odev chrániaci pred chemikáliami.

Ďalšie inštrukcie

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy****Všeobecné pokyny**

Používajte osobnú ochrannú výbavu. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly. Dbajte na dostatočné vetranie.

Pre iný ako pohotovostný personál

Mimoriadne nebezpečenstvo pošmyknutia sa v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu.

Pre pohotovostný personál

Sebaochrana zdravotníkov prvej pomoci Zasiadnutého z nebezpečnej oblasti vynesť a uložiť do ľahu.

Postihnutého nenechajte bez dozoru. Odstráňte všetky zdroje vznietenia. Použite vhodnú ochranu dýchania.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 109

Strana 3 z 9

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.
V uzavretej nádobe zbierať a priviesť k likvidácii.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**Pre zadržiavanie**

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač).
Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.
Očistite s detergentom. Vyhnite sa rozpúšťadlu.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie****Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu**

Vyhnite sa tvorbe olejovej hmly.
Používajte len na dobre vetranom mieste.
Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.

Ďalšie inštrukcie

Mimoriadne nebezpečenstvo v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility**Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby**

Balenia udržiavajte v suchu a zatvorené z dôvodu zabránenia znečisteniu a absorpcii vlhkosti.
Odporúčaná skladovacia teplota: 5-40 °C

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.
Maximálna doba skladovania: 3 roky

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Chráňte pred slnečným žiarením. Uchovávajte na dobre vetranom mieste.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Dodržiavajte pokyny v technickom liste
Len pre priemyselné a odborné použitie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**8.1. Kontrolné parametre**

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 109

Strana 4 z 9

Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka			
DNEL typ		Proces expozície	Účinok	Hodnota
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl			
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	177,79 mg/m ³
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	25,21 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	43,84 mg/m ³
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	12,61 mg/kg t.h./deň
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálne	systemický	12,61 mg/kg t.h./deň

Hodnoty PNEC

Č. CAS	Chemická látka	
Oddiel pre životné prostredie		Hodnota
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl	
Sekundárna otrava		30 mg/kg

Ďalšie upozornenia

Doteraz neboli stanovené žiadne národné limity.

8.2. Kontroly expozície



Primerané technické zabezpečenie

Pokiaľ nie je možné lokálne odsávanie, alebo je nedostatočné, musí byť pracovný priestor určite podľa možnosti dobre vetraný.

Ochrana očí/tváre

EN 166

Ochrana rúk

Preventívna ochrana pokožky pleťovým krémom.
Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky.

Ochrana pokožky

Chemicky trvalá bezpečná obuv. Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.
Dôkladné očistenie pokožky ihneď po manipulácii s produktom. Vypracujte plán na ochranu pokožky.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Keď nie je možné technické odsávanie alebo vetranie vzduchu alebo je nedostačujúce, musia byť použité ochranné dýchacie zariadenia.

Environmentálne kontroly expozície

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav: kvapalný
Farba: žltý

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 109

Strana 5 z 9

Zápach: charakteristický

Metóda

Hodnota pH: nepoužiteľné

Zmena skupenstva

Teplota varu alebo počiatková teplota varu
a rozmedzie teploty varu: nie je stanovené

Dolný limit výbušnosti: nie je stanovené

Horný limit výbušnosti: nie je stanovené

Tlak pary: nie je stanovené

Husota (pri 20 °C): 0,92 g/cm³ EN ISO 12185Kinematická viskozita:
(pri 40 °C) 36 mm²/s ASTM D 7042

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.2. Chemická stabilita

Výrobok je chemicky stabilný za odporúčaných podmienok skladovania, používania a teploty.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Chrániť pred: horúčava.

10.5. Nekompatibilné materiály

Zabráňte nasledujúcemu: Oxidačné činidlo, silný. kyselina.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu: žiadna

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Toxikokinetika, metabolizmus a distribúcia

Samostatne neexistujú žiadne údaje o tomto prípravku/zmesi.

Údaje sa vzťahujú na hlavnú zložku.

Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ATEmix vypočítaný

ATE (orálne) > 2000 mg/kg; ATE (dermálne) > 2000 mg/kg; ATE (inhalačne výpary) > 20 mg/l; ATE (inhalačne
prach/hmla) > 5 mg/l

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl				
	orálne	LD50 mg/kg	>5000	Rat	OECD 401
	dermálne	LD50 mg/kg	> 2000	Rat	79/831/EWG

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 109

Strana 6 z 9

Žieravosť a dráždivosť

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Ďalšie inštrukcie k skúškam

Žiadne zvláštne nebezpečenstvo. Skúsenosti z praxe.

Výrok bol odvodený na základe vlastností jednotlivých komponentov.

Zatriedenie bolo prevedené podľa spôsobu výpočtu pripravovaných smerníc (1999/45/ES).

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti**Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1. Toxicita**

Výrok je na základe vlastností jednotlivých komponentov.

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 > 53 mg/l	96 h	Fische		OECD 203
	Akútna toxicita crustacea	EC50 > 100 mg/l	48 h	Daphnia		OECD 202

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Produkt nie je ľahko biologicky odbúrateľný.

Č. CAS	Označenie				
	Metóda	Hodnota	d	Zdroj	
	Hodnotení				
73398-61-5	Glycerides, mixed decanoyl and octanoyl				
	OECD 301 B , CO2-Entwicklung	95 %			
	Biologisch leicht abbaubar				

12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.4. Mobilita v pôde

v stave dodania: kvapalný

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 109

Strana 7 z 9

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

Obsahované látky v tejto príprave nespĺňajú kritériá pre klasifikáciu ako PBT alebo vPvB.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Obsahy/nádoby likviduje na príslušnom recyklačnom alebo likvidačnom zariadení. Likvidácia odpadu podľa Smernice 2008/98/ES o odpadoch a nebezpečných odpadoch.

Nekontaminované a bezo zvyšku vyprázdnené obaly môžu byť privezené na recykláciu.

Kl'úč odpadu produktu

130899 ODPADY Z OLEJOV A KVAPALNÝCH PALÍV (OKREM JEDLÝCH OLEJOV A ODPADOV UVEDENÝCH V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Olejové odpady inak nešpecifikované; odpady inak nešpecifikované; nebezpečný odpad

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Nekontaminované a bezo zvyšku vyprázdnené obaly môžu byť privezené na recykláciu.

ODDIEL 14: Informácie o doprave**Pozemná doprava (ADR/RID)****14.1. Číslo OSN:**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.2. Správne expedičné

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

označenie OSN:**14.3. Trieda, resp. triedy**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

nebezpečnosti pre dopravu:**14.4. Obalová skupina:**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

Iné použiteľné informácie (Pozemná doprava)

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)**14.1. Číslo OSN:**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.2. Správne expedičné

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

označenie OSN:**14.3. Trieda, resp. triedy**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

nebezpečnosti pre dopravu:**14.4. Obalová skupina:**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

Iné použiteľné informácie (Vnútrozemská lodná doprava)

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

Nármorná preprava (IMDG)**14.1. Číslo OSN:**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.2. Správne expedičné

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

označenie OSN:**14.3. Trieda, resp. triedy**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

nebezpečnosti pre dopravu:**14.4. Obalová skupina:**

-

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 109

Strana 8 z 9

Iné použiteľné informácie (Nármorná preprava)

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.2. Správne expedičné

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

označenie OSN:**14.3. Trieda, resp. triedy**

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

nebezpečnosti pre dopravu:**14.4. Obalová skupina:**

-

Iné použiteľné informácie (Vzdušná preprava)

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ

Nie

PROSTREDIE:

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

14.7. Nármorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Regulačné informácie EÚ

Smernica 2010/75/EÚ o priemyselných
emisiách: 0,3 % (2,76 g/l)

Ďalšie inštrukcie

Označenia nie sú potrebné podľa 1999/45/ES, dodatku V B, č. 9.

Národné predpisy

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabو znečisťuje vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Hodnotenia chemickej bezpečnosti neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie

Zmeny

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och):
1,2,3,4,6,7,11,12,13,14,15,16.AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan),
ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)

Skratky a akronymy

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

CAS: Chemical Abstracts Service

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUTSPRAY Art. 60 1150

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 109

Strana 9 z 9

PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern

Ďalšie informácie

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnomu vzťahu.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)